

ТЕКСТ КАК СРЕДСТВО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ РЕЧИ УЧАЩИХСЯ-АРМЯН НА УРОКЕ РУССКОГО ЯЗЫКА В АРМЯНСКОЙ ШКОЛЕ

Р. С. СААКЯН

Ст. шк. N109 г. Еревана

Современные концептуальные положения, на которые опирается современный учитель-словесник, требуют от него усиления коммуникативной направленности в преподавании русского языка как неродного. Что же предполагает коммуникативный подход в обучении русскому языку в армянской школе? Прежде всего – усиление практической направленности изучаемого в школе учебного материала. Учитель должен взять за основу положение о том, что любые теоретические сведения, предъявляемые учащимся-инофонам, должны иметь практический выход. Другим важнейшим положением системы обучения русскому языку как неродному является мысль о том, что усвоение учебного материала не только направлено на решение учеником конкретных практических задач, но и осуществляется именно в ходе практической деятельности. Наконец, необходимо помнить о том, что конечной целью обучения

русскому языку является формирование навыков свободного владения речью в ее устной и письменной формах, а свободное владение речью – это, прежде всего, адекватное ситуации, самостоятельное, произвольно создаваемое высказывание, построенное с учетом требований языковых норм. Именно на навыках коммуникации замыкается система обучения русскому языку как неродному. Коммуникативные навыки позволяют создать ту мотивационную среду, в которой овладение грамотной речью становится актуальным, значимым для любого выпускника школы. Цель педагога-практика «хочу научить» соединяется с целью ученика-инофона «хочу научиться». При данной постановке вопроса важным представляется формирование комфортной психологической атмосферы на уроках: доброжелательность, моральная поддержка, эмоциональный контакт с аудиторией класса играют значительную роль на уроках русского языка как

неродного. Учитель не только учит предмету, но и формирует определенный уровень человеческих взаимоотношений.

Психологическая составляющая процесса обучения последнее время уверенно заявляет о себе и требует к себе внимательного отношения. Это объясняется изменениями в социально-экономической обстановке в обществе. Общество требует сейчас от каждого своего члена обладания такими личностными и интеллектуальными качествами, как инициативность, ответственность, целеустремленность. Каждый выпускник школы должен уметь принимать решения и обосновывать их оптимальность и эффективность. На первый план выходит умение взаимодействовать с другим человеком, т.е. общение. Общение же предполагает свободное владение речью. Таким образом, овладение коммуникативными навыками становится мощнейшим мотивационным фактором в обучении в школе русскому языку как неродному.

Исходя из реалий и требований времени основным методом работы на уроках русского языка как неродного можно считать работу над анализом художественного текста. «Текст во всей совокупности своих внутренних аспектов и внешних

связей – исходная реальность филологии. Сосредоточившись на тексте, создавая к нему служебный «комментарий», филология под этим углом зрения вбирает в свой кругозор всю ширину и глубину человеческого бытия, прежде всего бытия духовного» [1]. Ведь именно на основе анализа художественного текста можно привить учащимся-инофонам умение создавать собственные тексты полными, доказательными, логически выверенными. Этого можно добиться лишь при условии, что в работе над четко структурированным учебным материалом на лингвистическую тему учащиеся-инофоны научатся выделять отдельные элементы текста, выявлять главную мысль высказывания, находить в тексте существенное и менее значимое, понимая, что грамотно построенное высказывание обладает логической завершенностью, т.е. предполагает возможность вывода как после отдельных смысловых кусков, так и после всего текста в целом. При подобном подходе к учебному материалу работа над анализом художественного текста может послужить средством отработки целого комплекса умений, необходимых для подготовки учащихся-инофонов к освоению любой информации, оформленной в виде текста.

Усиление самостоятельности и активности самого школьника в получении знаний заставляет пересмотреть способы и формы подачи учебного материала. Учителю, безусловно, легче и быстрее объяснить учебный материал самому, он четко, ясно и просто, правильным русским языком сообщит учащимся те знания, которые им необходимо усвоить. Но при этом знания остаются для ученика-инофона «чужими». Прослушанный материал быстро стирается в памяти, и на его усвоение необходимо потратить дополнительные усилия. Поэтому на сегодняшнем этапе развития отечественной школы от учителя требуется не только умение доходчиво рассказать, поработать самому, но и так смоделировать урок, чтобы учащиеся-инофоны сами искали ответы на поставленные учителем вопросы. Практика показывает, что знания, самостоятельно добытые учащимися, более прочные, чем при пассивном восприятии. Неограниченные возможности предоставляет для подобного типа урока текстоориентированный подход. Так как ученикам старшей школы необходимо будет сдавать ЕГЭ, то работу с текстом можно организовать таким образом, чтобы привить учащимся навыки работы с тестовыми заданиями.

В качестве примера приведем работу с текстом в старших классах армянской школы, построенную по тестовому образцу.

1. Владеете ли вы русским языком?

2. Не спешите отвечать на этот вопрос утвердительно. 3. Все зависит от того, что понимать под “владением” языком.

4. Начнем с того, что русским языком во всем богатстве его грамматики и особенно словаря вообще никто не владеет. 5. Число слов в современном русском литературном языке приближается к ста двадцати пяти тысячам. 6. Но если мы возьмем число слов, употребляемых даже самыми крупными русскими писателями, то оно далеко не будет достигать этого числа.

7. Например, А.С.Пушкин, к произведениям которого сейчас составлен полный словарь, употреблял «всего-навсего» двадцать одну тысячу слов.

8. Дело даже не в этом.

9. Владеть языком – значит максимально использовать все выразительные возможности, скрытые в нем; уметь вложить даже в самый малый запас слов, выражений все то, что можно в него вложить; уметь понять сказанное так, как оно было сказано. 10. Все это не

так просто. (Э.Вартаньян «Беседы о русском языке»)

1. Какую задачу автор ставит перед собой в этом фрагменте?

А) Интересуется, владеем ли мы русским языком. Б) Если владеем русским языком, то в какой степени.

В) Утверждает, что владеть русским языком не так уж просто. Г) Объясняет, что значит «владеть» языком.

2. Укажите неверное утверждение.

А) Начнем с того, что русским языком во всем богатстве его грамматики и особенно словаря не владеет никто.

Б) Даже А.С.Пушкин употреблял «всего-навсего» 21 тысячу слов. В) Все слова русского языка знать необходимо. Г) Владеть языком – значит максимально использовать все выразительные возможности, скрытые в нем; уметь вложить даже в самый малый запас слов, выражений все то, что можно в него вложить.

3. Определите стиль данного отрывка. А) Публицистический стиль. Б) Научный стиль. В) Разговорный стиль. Г) Научно-популярный стиль.

4. Укажите особенности данного стиля речи.

А) Использование сложных схем, таблиц. Б) Использование об-

щенаучной лексики. В) Использование специальных обозначений. Г) Использование формул.

5. Укажите признаки научного стиля. А) Логичность изложения. Б) Смысловая точность и глубина информации. В) Использование абстрактных понятий. Г) Конкретная лексика выступает для обозначения общих понятий.

6. Укажите тип речи данного отрывка. А) Рассуждение, Б) Повествование. В) Описание.

7. В каком значении употреблено слово язык? А) Подвижный мышечный орган в полости рта. Б) Металлический стержень в колоколе. В) Система звуковых, словарных и грамматических средств, объективирующая работу мышления и являющаяся орудием общения, обмена мыслями и взаимного понимания людей в обществе.

Г) Система знаков, передающих информацию.

8. Укажите лексические особенности стиля данного фрагмента.

А) Незначительное использование терминов. Б) Отсутствие образных средств. В) Использование общенаучной лексики. Г) Незначительное использование образных средств.

9. Укажите основные средства связи предложений в данном отрыв-

ке. А) Использование наречий. Б) Использование вводных слов. В) Использование существительных с указательными местоимениями.

Г) Использование повторяющихся ключевых слов.

Задания с кратким ответом

1. Назовите часть речи, к которой принадлежит слово *вообще* (предложение 4).

2. Из предложения 3 выпишите все слова, являющиеся служебными частями речи.

3. Среди предложений 4-го абзаца найдите примеры, иллюстрирующие правописание *нн* и *н* в причастиях. Выпишите эти примеры.

4. Назовите вид связи, который использован в словосочетании *владеть языком* (предложение 9).

5. Во втором абзаце укажите номер сложноподчиненного предложения с придаточным изъяснительным.

6. Среди предложений третьего абзаца назовите предложение с вводным словом.

7. Среди предложений второго абзаца укажите номер предложения с составным глагольным сказуемым.

8. В четвертом абзаце укажите номер предложения, в котором главные члены предложения выражены глаголами неопределенной формы.

Задание с развернутым ответом

Используя научно-популярный стиль, напишите в форме рассуждения статью на тему: Что значит владеть языком?

На первый взгляд подобная работа кажется достаточно сложной, однако опыт работы показывает, что целенаправленная работа по анализу художественного текста в среднем учебном звене приводит к тому, что старшеклассники с большим удовольствием выполняют подобного типа работы, совершенствуя свои умения и навыки, приобретенные в прежние годы. Не следует забывать о том, что русский язык в выпускном классе – это своеобразный учебный курс, в обобщенном виде включающий в себя все, чему учащиеся научились на уроках русского языка в предшествующих классах. Это курс, нацеленный на закрепление, совершенствование орфографической, пунктуационной, речевой грамотности учащихся-иностранцев и использование ранее приобретенных знаний и умений как базы для овладения богатствами языка, сосредоточенными в художественной и научно-популярной литературе, так и для дальнейшего развития речи учащихся. Главным здесь становится понимание текстов различных стилей и жанров, умение их анализировать, видеть использование

автором изобразительно-выразительных средств языка. Работа по совершенствованию речи учащихся строится в неразрывном единстве с формированием их личности, развитием мышления. В результате подобной целенаправленной работы учащиеся овладевают и навыками публичной

речи, необходимыми для каждого, вступающего в самостоятельную жизнь. «Ученики проходят путь от восприятия чужого текста через комплексный разноуровневый анализ к порождению собственного высказывания, совершенствуя при этом компетенции языковой личности [3].

ЛИТЕРАТУРА

1. **Аверинцев С.С.** Филология. М., 1979, с. 372.
2. **Степанова Л.С.** К проблеме восприятия текста современными школьниками. //Русский язык в школе. №9. 2011. – С. 15-18.
3. **Скоринова Ю.А.** От текста к компетенциям учащихся. // Русский язык в школе. №4. 2011. – С. 13-18.